

日本語学習攻略法

How to Master Japanese

今月のテーマ

The Theme of this Month

コロケーションで言葉を覚えよう！

Learn Words through Collocation

皆さんは、言葉をどうやって覚えていますか。

皆さんにおすすめの言葉の勉強方法は、よく使う表現とセットで覚えるということです。

(コロケーションとは文法用語で、ある単語と単語の“よく使われる組み合わせ、自然な語のつながり”のこと)

How do you learn new vocabulary?

There is a vocabulary learning method we would like to recommend, which is to memorize new words paired with common phrases. (Collocation is a grammar term that means the “commonly used combination, or natural connection” between words).

今月は「気」という言葉のよく使う表現をご紹介します。この語彙は辞書で調べるとたくさんの意味があります。

次の文はどういう意味でしょう。辞書を使ってもいいですから、意味を考えてみてください。

In this month's edition, we will introduce you to commonly used expressions using the word “ki (気).” Multiple definitions come up when searching this word on the dictionary. Can you guess what the following sentences mean? Try to think what it means. You may use a dictionary.

車に気をつけてください。Watch out for cars.

試験の結果が気になって寝られない。

I can't sleep because my mind is preoccupied with what the exam results will be.

彼女は気が強いから、周りの人が気を使う。

She is stubborn/determined, so people around her have to be mindful.

どうですか。辞書で調べた人はたくさんある「気」の意味からどんな意味か、想像してみてください。

まず「気をつけて」の意味は「注意して」ですね。「気」は「意識」の意味で使われています。次に、「気になって」は「心配する」という意味です。この「気」は「心」の意味で使われています。最後に「気が強い」の意味は「負けず嫌いな性格」という意味です。この「気」は「性格」の意味で使われています。

では「気を使う」はどういう意味でしょう。周囲の人や物事に、細かく心づかいをすることです。

How did you find it? If you used a dictionary, try to imagine what the sentences above mean, out of all the different definitions of "ki". First, the meaning of "ki wo tsukete (watch out)" is "to be careful." Here, "ki" is used to mean "consciousness." Next, "ki ni natte iru (have one's mind preoccupied with)" means "to be worried." "Ki" here is used to mean "mind." Lastly, "ki ga tsuyoi (stubborn / determined)" means "having a competitive personality." "Ki" here is used to mean "personality / mental composition."

What, then, does "Ki wo tsukau (being mindful)" mean? It means to show care and consideration for surrounding people and things.

同じ「気」でもたくさんの意味がありますね。他にも「気がある」「気が乗らない」「気がする」「気が楽」などたくさんの表現があります。同じ語彙でも良く使う表現を複数同時に覚えることで、日本語力がどんどんアップしていきますので意識してみてください！

As you can see, the single word of "ki" can have multiple definitions. In addition, there are many other expressions such as "ki ga aru (having feelings for)," "ki ga noranai (not feeling like doing something)," "ki ga suru (feel)" "ki ga raku (feel relaxed)." If you memorize different expressions for one word, your Japanese will improve tremendously, so keep that in mind!

問題 Question

★の数は、難易度を表します。(The amount of the stars will show the difficulty)

★ 初級(Beginner) ★★ 中級(Intermediate) ★★★ 上級(Advanced)

問題1

___のことばの読み方として最もよいものを、1・2・3・4 から一つえらびなさい。

★ 問1: 今度の特急は3番線にまいります。

- (1)今度 1.こたび 2.いまど 3.いまたび 4.こんど
 (2)特急 1.とくきゅう 2.とつきゅう 3.とんきゅう 4.とうきゅう
 (3)3番線 1.さんばんせん 2.みばんせん 3.さんばせん 4.みばせん

★ 問2: 母は今、台所で料理を作っています。

- (4)母 1.ちち 2.あね 3.はは 4.あに
 (5)台所 1.だいじょ 2.だいどころ 3.だいじょう 4.だいところ
 (6)料理 1.しょうり 2.ちょうり 3.きょうり 4.りょうり
 (7)作って 1.つくって 2.あまって 3.やって 4.かえって

★★ 問3: 今日はよく日が照っているから、外は暖かい。

- (8)日 1.び 2.にち 3.ひ 4.たち
 (9)照って 1.あたって 2.てって 3.はいて 4.そって
 (10)外 1.がい 2.げ 3.ほか 4.そと
 (11)暖かい 1.あたたかい 2.だんかい 3.あたかい 4.だいかい

★★ 問4: 非常の際は、係員の指示にしてください。

- (12)非常 1.ひじょう 2.いじょう 3.じじょう 4.そじょう
 (13)係員 1.けいいん 2.けいん 3.かかりいん 3.かかるいん

(14) 指示 1.ゆびじ 2.しじ 3.ていじ 4.けいじ

★★★ 問5:この表示価格には消費税が含まれている。

(15) 表示価格 1.ひよじきんがく 2.ひよじかち 3.ひょうじかかく 4.ひょうじねだん

(16) 消費税 1.しょうびぜい 2.しょうひぜい 3.しょうびぜい 4.しょうひんぜい

(17) 含まれて 1.がんまれて 2.はいまれて 3.いれまれて 4.ふくまれて

問題2

___ のことばを漢字で書くとき、最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ 問1:このこうじょうではひだりハンドルのゆしゆつ用の車を作っている。

(18) こうじょう 1.工場 2.入場 3.公場 4.出場

(19) ひだり 1.右 2.前 3.左 4.後

(20) ゆしゆつ 1.有出 2.輸出 3.外出 4.提出

★ 問2:彼はだいがくをそつぎょうしてから、ぼうえきがいしゃではたらいている。

(21) だいがく 1.第学 2.代学 3.大学 4.題学

(22) そつぎょう 1.卒業 2.商業 3.授業 4.営業

(23) ぼうえきがいしゃ 1.製造会社 2.食品会社 3.販売会社 4.貿易会社

(24) はたらいて 1.動いて 2.働いて 3.労いて 4.事いて

★★ 問3:しよるいのまちがいをしゅうせいしてもらった。

(25) しよるい 1.書類 2.書籍 3.書棚 4.書庫

(26) まちがい 1.直違い 2.待違い 3.間違い 4.勘違い

(27) しゅうせい 1.修正 2.修成 3.修政 4.修省

★★ 問4:ふうふできょうつうのしゆみを楽しんでいる。

(28) ふうふ 1.夫妻 2.夫婦 3.夫男 4.夫女

(29)きょうつう 1.共同 2.共生 3.共有 4.共通

(30)しゅみ 1.興味 2.賞味 3.趣味 4.甘味

★★★ 問5:さくねんどのちょうさけっかがこうひょうされた。

(31)さくねんど 1.作年度 2.昨年度 3.去年度 4.旧年度

(32)ちょうさけっか 1.調書結果 2.調子結果 3.調整結果 4.調査結果

(33)こうひょう 1.公表 2.広表 3.公票 4.広票

問題3

____に入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ (34)洗濯したシャツにアイロンを_____。

1.する 2.やる 3.つくる 4.かける

★ (35)会いたかった人に会えて_____です。

1.たのしい 2.うれしい 3.やさしい 4.ただしい

★★ (36)もらった地図を見たのに、道に_____しまいました。

1.わからなくて 2.しらなくて 3.こまって 4.まよって

★★ (37)電車の時間に遅れそうで_____家を出た。

1.間に合って 2.あわてて 3.急に 4.進んで

★★★ (38)この薬は食間に飲まなければ_____がない。

1.成果 2.成功 3.効果 4.充分

問題4

____に意味が最も近いものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ (39)この名前はめずらしいです。

1.人気があります 2.たくさんあります

3.はずかしいです 4.すくないです

★ (40) 雨ですが、しかたがないので出かけます。

1. 雨ですが、傘がないので後で出かけます
2. 雨で行きたくないですが、出かけます
3. 雨ですから、出かけなければなりません
4. 雨なので、やんでから出かけます

★★ (41) 探していたものがついに見つかった。

1. ずっと
2. いきなり
3. とうとう
4. とにかく

★★ (42) 田中さんは口が軽いから信用できない。

1. 何でも話してしまうから
2. 何でも反対するから
3. 何でも賛成するから
4. 何でもちゃんと考えないから

★★★ (43) その考えはちょっと虫がいいんじゃないかと思う。

1. その考えはわかりにくいと思う
2. その考えは簡単すぎると思う
3. その考えは危険だと思う
4. その考えは自分勝手だと思う

問題5

次の文の____に入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ (44) 皆が聞いていると____ですから、2人だけで話しましょう。

1. 話しやすい
2. 話せる
3. 話しにくい
4. 話さない

★ (45) うちの犬は冬の朝は散歩に_____。

1. 行きたい
2. 行きたがる
3. 行きたくない
4. 行きたがらない

★★ (46) あっ、エアコンが消えている。どうりで寒い_____。

1. までだ
2. わけだ
3. ものだ
4. ことだ

★★ (47)人にぶつかって、駅のホームから_____だった。危なかった。

- 1.落ちるところ 2.落ちたところ 3.落ちかけた 4.落ちるまえ

★★★ (48)あの人は言葉づかいは丁寧な_____、態度がよくないので印象が悪い。

- 1.ところ 2.ばかり 3.ものの 4.かぎり

問題6

次の文の ★ に入る最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ (49)山田先生は _____ ★ _____ ので、人気があります。

- 1.くださる 2.やさしいし 3.教えて 4.ていねいに

★ (50)医者にこの薬を1日に3回 _____ ★ _____ いる。

- 1.ように 2.食事のあとで 3.飲む 4.言われて

★★ (51)そのニュースはインターネット _____ ★ _____ いった。

- 1.広がって 2.を通じて 3.若者 4.を中心に

★★ (52)買い物の支払いをキャッシュレスにするのは、★ があるので、注意が必要だ。

- 1.おそれ 2.反面 3.便利な 4.買いすぎる

★★★ (53)採用 _____ ★ _____ 受けよう。

- 1.されるか 2.ともかく 3.どうかは 4.面接を

解答・解説 Answer・Explanation

問題1.解答

(1)4(2)2(3)1(4)3(5)2(6)4(7)1(8)3(9)2

(10)4(11)1(12)1(13)3(14)2(15)3(16)2(17)4

解説

問1: 今度の特急は3番線にまいります。The next special express will be arriving at platform 3.

問2: 母は今、台所で料理を作っています。My mother is preparing a meal in the kitchen now.

問3: 今日はよく日が照っているから、外は暖かい。The sun is shining brightly today so it is warm outside.

問4: 非常の際は、係員の指示にしたがってください。

In case of an emergency, please follow instructions of staff.

問5: この表示価格には消費税が含まれている。Consumer tax is included in this price tag.

問題2.解答

(18)1(19)3(20)2(21)3(22)1(23)4(24)2(25)1

(26)3(27)1(28)2(29)4(30)3(31)2(32)4(33)1

解説

問1: この工場では左ハンドルの輸出用の車を作っている。

This factory manufactures cars for export, with the wheel on the left side.

問2: 彼は大学を卒業してから、貿易会社で働いている。

He is working at a trading firm after graduating university.

問3:書類の間違いを修正してもらった。I had the mistake in the document corrected.

問4:夫婦で共通の趣味を楽しんでいる。They enjoy a common hobby as husband and wife.

問5:昨年度の調査結果が公表された。The results of the survey from last year was announced.

問題3.解答

(34)4(35)2(36)4(37)2(38)3

解説

(34)洗濯したシャツにアイロンをかける。Iron the shirts (JP: lit. “apply the iron”)that are out from laundry.

- | | |
|-------|-------|
| 1.する | do |
| 2.やる | do |
| 3.つくる | make |
| 4.かける | apply |

(35)会いたかった人に会えてうれしいです。I’ m glad I could meet the person I wanted to meet.

- | | |
|--------|---------|
| 1.たのしい | fun |
| 2.うれしい | glad |
| 3.やさしい | kind |
| 4.ただしい | correct |

(36)もらった地図を見たのに、道にまよってしまいました。

I got lost even though I looked at the map I received.

- | | |
|----------|--------------------|
| 1.わからなくて | did not understand |
| 2.しらなくて | did not know |

3.こまって got troubled

4.まよって got lost

(37) 電車の時間に遅れそうであわてて家を出た。I was about to miss the train, and left home in a rush.

1.間に合って in time

2.あわてて in a rush

3.急に immediately

4.進んで actively

(38) この薬は食間に飲まなければ効果がない。

This medicine is not effective unless taken in between meals

1.成果 result

2.成功 successful

3.効果 effective

4.充分 enough

問題4.解答

(39) 4 (40) 2 (41) 3 (42) 1 (43) 4

解説

(39) この名前はめずらしいです。This name is rare.

1.人気があります is popular

2.たくさんあります is common

3.はずかしいです is embarrassing

4.すくないです is uncommon

(40) 雨ですが、しかたがないので出かけます。

It is raining, but I have no choice so I will go out.

1.雨ですが、傘がないので後で出かけます It is raining, but I have no umbrella so I will go out later.

2.雨で行きたくないですが、出かけます I do not want to go because of the rain, but I will go out.

3.雨ですから、出かけなければなりません It is raining, so I have to go out.

4.雨なので、やんでから出かけます It is raining, so I will go out once it stops (raining).

(41)探していたものがついに見つかった。I finally found the thing I was looking for.

- 1.ずっと always
- 2.いきなり suddenly
- 3.とうとう at long last
- 4.とにかく in any case

(42)田中さんは口が軽いから信用できない。

Tanaka-san isn't reliable because he is a blabbermouth.

- 1.何でも話してしまうから talks about everything
- 2.何でも反対するから objects to everything
- 3.何でも賛成するから agrees to everything
- 4.何でもちゃんと考えないから doesn't think anything through

(43)その考えはちょっと虫がいいんじゃないかと思う。

I think you're taking way too much for granted with that idea.

- 1.その考えはわかりにくいと思う I think that idea is not easy to understand.
- 2.その考えは簡単すぎると思う I think that idea is too simple

3.その考えは危険だと思う I think that idea is dangerous

4.その考えは自分勝手だと思う I think that idea is selfish

問題5.解答

(44)3(45)4(46)2(47)1(48)3

解説

(44)皆が聞いていると話しにくいですから、2人だけで話しましょう。

It would be difficult discussing this if everyone is listening, so let's talk between the 2 of us.

皆が聞いているところで話すことはできますが、例えば2人だけの秘密の話はできませんよね。ですから、“簡単に～できない”という意味の「(話し)にくい」を選びます。

It might be possible to talk where everyone is listening, but not when it comes to something like a secret discussion between 2 people. So, “hanashi nikui (difficult to discuss),” which means “not easy to do something” is the right choice.

(45)うちの犬は冬の朝は散歩に行きたがらない。

Our dog doesn't seem to want to go for a walk in the winter mornings.

「～たい」は話し手の気持ちを言いますが、「～たがる」は話し手以外の気持ちを言います。冬の朝寒くて散歩に行きたくないのは「私」ではなく「うちの犬」ですから「(散歩に)行きたがらない」がいいです。

“… tai (want to)” is used to express the person's feelings in the first person, and “… tagaru (seems to want to)” is used to convey the feelings of a third person. The one that does not want to go for a walk in the cold winter mornings is not “I” but “our dog,” so the correct form should be “(sanpo) ni ikitaganai (doesn't seem to want to go for a walk).”

(46)あっ、エアコンが消えている。どうりで寒いわけだ。

Oh, the air - conditioner is switched off. No wonder it's cold.

「寒い」原因は何ですか？「エアコンが消えているから」ですよ。それが原因だとわかって“だから寒いんだ！”と言いたいとき「～わけだ」を使います。

What is the reason it is “cold”? It is because “the air-conditioner is switched off.” Exclaiming “so that’s why It’s cold!” after finding out about the reason is expressed with “… wake da (no wonder it’s …).”

(47) 人にぶつかって、駅のホームから落ちるところだった。危なかった。

I bumped into someone and was about to fall off the train platform. That was close!

この人は駅のホームから落ちましたか? 「危なかった! 」と言っていますから、落ちていませんよね。「～るところだった」という文法は“～しそうだったが、そうならなかった”という意味です。「連絡を忘れるところだった」は“連絡を忘れそうになったが、忘れなかった”を意味します。

Did this person fall off the platform? She is saying “that was close!,” so no, she did not fall off. The form “… ru tokoro datta” is used to express when something was about to happen, but ultimately did not. “Renraku wo wasureru tokoro datta (I was about to contact [someone])” means that this person almost forgot to contact someone, but ultimately didn’t forget.

(48) あ的那个人は言葉づかいは丁寧なものの、態度がよくないので印象が悪い。

Although that person has a polite manner of speaking, his attitude isn’t good so the impression of him is negative.

「言葉づかいは丁寧」と「態度がよくない」は反対のことです。“～だが、しかし”の意味で、前の文から考えられることと違うことを後の文で言うのは「～ものの」です。「新しいパソコンを買ったもののまだ使っていない」は“新しいのを買ったらすぐ使うのが普通だが、それをしていない”という意味です。

Having a “polite manner of speech” and “bad attitude” are opposites. When stating something contrasting from what the first part of the sentence infers, the phrase “…mono no (although),” which means “despite / however.”

問題6.解答

(49) 3 (50) 1 (51) 4 (52) 2 (53) 2

解説

(49) 山田先生は やさしいし ていねいに 教えてくださるので、人気があります。

Yamada – sensei is popular because he is kind and teaches things with care.

(50) 医者にこの薬を1日に3回 食事のあとで 飲む ように 言われている。

I have been told by the doctor to take this medicine 3 times a day after meals.

(51) そのニュースはインターネット を通じて 若者 を中心に 広がって いった。

That news had spread through the internet primarily among younger people.

(52) 買い物の支払いをキャッシュレスにするのは、便利な 反面 買いすぎる おそれがあるので、注意が必要だ。

Making cash-less payments when shopping is convenient, but on the other hand, one must take care as there is a danger of over - buying.

(53) 採用 されるか どうかは ともかく 面接を 受けてみよう。

I'll do the interview regardless of whether I will be accepted or not.